

116

Indpls. Tues Aug 8th 1950

Die Versammlung des Heimats Vereins wurde um 8 Uhr von President Wm Kruse geöffnet: das Protokoll der letzten Versammlung wurde angenommen wie verlesen Anmeldung von neuen Kandidaten und Aufnahme neuer mitglieder keine hirnach kam der Krankenbericht und war wie folgend:  
Werner Oping war krank von 5 July bis zum 12 July und ist mit 5 dollar für eine Woche berechtigt. wider gesu.  
Wm Behrens meldete sick krank am 8 Aug. Diser bericht wurde angenommen zur Zahlung und Protokollirung angewisen.

Unter unerledigte Geschäfte:  
Fred Behrens Jr. Chairman of the Joint Picnic of the Heimats and Preussen made his report in which he stated that he had a clear profit of \$49.75 but he still had to dispose of some beer and agreed to make a complete report at the next monthly meeting.  
Hiernach kam die dritte und letzte Verlesung des Brief von Bruder Erwin Marschke worin er ein Antrag stellte unsere Constitution zu endern und die Versammlungen in America Americanish zu verhallten.  
President Kruse gebiet die Mitglieder sich über diese wichtige Frage auszusprechen nachdem kam eine Intressante discussion wo ein drittel vom Quorum sich teil nahmen nach verschiedenen dafür und dagegen ausredungen trug.  
President Kruse für eine Wall

„next page“

116

Indpls Tues Aug 8th 1950

The meeting of the Heimats U. Verein was opened at 8 o'clock by president Wm Kruse: the minutes of the previous meeting were accepted as read.

Registration of new candidates and initiation of new members: None.  
Hereafter came the sick report which ran as follows:  
Werner Oping was sick from 5 July until 12 July and is entitled to 5 dollars for one week. healthy again.  
Wm. Behrens reported himself sick on 8 Aug. This report was accepted for payment and logging.

Under unfinished business  
Fred Behrens Jr. Chairman of the Joint Picnic of the Heimats and Preussen made his report in which he stated that he had a clear profit of \$49.75 but he still had to dispose of some beer and agreed to make a complete report at the next monthly meeting.  
Hereafter came the third and final reading of the letter from Brother Erwin Marschke, where he forwards a motion to change our constitution and to hold the meetings in America American.

President Kruse pleaded with the members to this about this important question.

After this came an interesting discussion, where a third of those president took part, during which various "pro" and "anti" speeches were given.

President Kruse, for a vote

“next page”

das Quorum war 31, in der Wahl  
20 Wähler für die Änderung und  
10 dagegen und der Antrag wurde  
angenommen wie forgebracht.  
Danach sagte Pres. Kruse obwohl es  
nicht Constitutions mässig währe.  
er war Trotzdem den eben Versam-  
mlungs Abend zur Abdankung  
veranlast aus dem Grunde das  
er nicht Geschäftsmassig seine Pflicht und die  
Versammlungen in der Americanischen  
Sprache führen könnte.  
mit diese bemerkungen trat Wm ~~President~~  
Kruse aus, als President.  
danach kam ohne weiteres die  
Zahlung der Beiträge

die Einnahmen waren \$25.50  
die Ausgaben waren \$12.00

the quorum was 31, in the vote,  
20 voters for the changes and  
10 against and the motion was  
accepted as forwarded.  
Afterwards, Pres. Kruse said that, although it  
was not in accordance with the constitution,  
he was abdicating at the end of the night's  
meeting  
for the reason that  
he could not fulfill his responsibility  
by leading the meetings and business in  
the American language.  
With this announcement, Wm  
Kruse resigned as president.  
Without any further business came  
the payment of dues

Income was	\$25.50
Disbursements were	\$12.00

Fred W. Haver Sect.

Fred W. Haver Sect.